# ucation

Volume 12 Numéro 1 Automne 2013

Publié par la Division du Bureau de l'éducation française (maternelle à la 12° année) - Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

### Faire participer tous les élèves à l'apprentissage

ducation et Enseignement supérieur Manitoba tient à assurer la réussite scolaire de tous les élèves. Nous savons Jqu'il faut innover pour éliminer les obstacles qui nuisent à l'engagement scolaire et au rendement des élèves. Nous avons la responsabilité, en tant que gouvernement provincial, de collaborer avec tous nos partenaires, y compris les divisions scolaires, le personnel enseignant et les parents, pour créer des possibilités permettant à tous les élèves de réussir et de croître dans des milieux d'apprentissage sûrs et bienveillants.

> Notre approche pour la création de ces milieux d'apprentissage se fonde en grande partie sur des recherches qui nous permettent de cibler des aspects particuliers et de surveiller les progrès. Cela est essentiel si nous voulons combler les lacunes éducationnelles, en particulier chez les élèves qui ont déjà de la difficulté à réussir dans nos écoles. Selon les recherches, tous les élèves peuvent bénéficier d'une relation authentique avec un adulte et peuvent réussir si on leur offre des expériences d'apprentissage motivantes et pertinentes ainsi que des possibilités multiples.

> Éducation et Enseignement supérieur Manitoba collabore de nombreuses façons avec ses partenaires en éducation pour développer des initiatives qui s'adaptent efficacement au paysage éducatif en évolution et qui permettent à tous les élèves de réussir dans nos écoles. Mentionnons notamment la nouvelle législation sur l'apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans, laquelle vise à faire participer de nouveau les élèves qui ont décroché ou qui risquent de le faire. La législation offre à ces élèves d'autres possibilités de parcours pour obtenir un diplôme ou atteindre d'autres objectifs éducationnels, professionnels ou personnels. Dans le but d'aider les divisions scolaires à gérer la nouvelle législation, Éducation et Enseignement supérieur Manitoba a établi la Subvention pour des coordonnateurs de l'apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans, qui vise à améliorer la programmation existante et à développer des moyens de garder les élèves connectés au milieu d'apprentissage.

Des stratégies fondées sur la recherche aident les écoles à identifier et à suivre les apprenants à risque au moyen de systèmes d'alerte anticipée. Le sondage Entendezmoi!/Tell Them From Me est une autre source de collecte de données qui permet aux élèves de la 4° à la 12° année de partager de façon anonyme leurs commentaires sur la sécurité et l'amélioration des écoles. Les administrateurs

scolaires peuvent alors utiliser les données du sondage pour s'assurer que l'école offre le milieu le plus sûr et le plus accueillant à tous les élèves.

Notre engagement envers les élèves se traduit par notre appui au principe voulant que les parents, les familles et les collectivités jouent un rôle important dans l'implication et la réussite des élèves, comme en témoigne la législation proposée visant à renforcer les écoles communautaires. Nous continuons à discuter avec le Conseil consultatif du premier ministre sur l'éducation, la pauvreté et la citoyenneté pour trouver des moyens d'assurer la réussite des élèves dans notre système, y compris la mise en œuvre de programmes de récupération de crédits et l'expansion des possibilités d'éducation coopérative.

Éducation et Enseignement supérieur Manitoba reconnaît que pour répondre aux besoins de tous les apprenants, il faut un engagement collectif, la participation de multiples partenaires et l'application de diverses approches. Nous croyons en la force de notre personnel enseignant, de nos familles, de nos collectivités et des acteurs les plus importants : nos élèves. Ensemble, ils peuvent collaborer pour faire de l'école un lieu où tous les élèves sont respectés, peuvent apprendre et réussir dans des milieux d'apprentissage favorables et enrichissants.

# l'intérfeur

Mise à jour sur les programmes d'études	2
Les ressources numériques, une valeur ajoutée à l'enseignement	2
Éducation des Autochtones : A Journey from Cultural Awareness to Cultural Competency	3
Discussions <i>Touchstones</i> — Penser pour parler, parler pour penser	4
Laissons les enseignants s'amuser : la foire d'apprentissage des enseignants de la maternelle	5
Bulletin scolaire du Manitoba : Créer les conditions favorisant la pensée critique	6
Apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans	107
Favoriser la réussite des élèves des communautés à faible revenu du Manitoba	8
Projet « L'école, ça compte! »	9
Récupération de crédits et Option Études indépendantes	9
Tout le monde à l'école tous les jours	10
Enrichir l'enseignement des mathématiques	111
Journée spéciale de découverte des métiers de la Division scolaire franco-manitobaine	12



### Mise à jour sur les programmes d'études

lusieurs projets en cours durant l'année scolaire 2013-2014 visent à créer, à réviser et à mettre en œuvre de nouveaux programmes d'études pour les écoles françaises et d'immersion française de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année. La direction du développement et de l'implantation des programmes offrira des ateliers pour appuyer la mise en œuvre des programmes d'études et pour l'apprentissage professionnel connexe. Les renseignements sur ces ateliers sont affichés dans le système d'inscription aux ateliers à www.edu.gov.mb.ca/ateliers/.

Pour une liste des programmes d'études et pour connaître le numéro d'article, afin de passer une commande au Centre des manuels scolaires du Manitoba, consultez le site Web www.edu.gov.mb.ca/progetu/listc.html.

#### Maternelle à la 12° année

Programmes d'études	Implantation volontaire	Implantation dans toute la province
Enjeux mondiaux : citoyenneté et durabilité 12° année	2011-2013	2013-2014
Le cinéma, témoin de l'histoire moderne 12° année	2013-2014	2014-2015
Danse 9° année à la 12° année	2013-2014	2014-2015
Arts dramatiques 9° année à la 12° année	2013-2014	2014-2015
Musique 9° année à la 12° année	2013-2014	2014-2015
Arts visuels 9° année à la 12° année	2013-2014	2014-2015
Exploration des métiers de l'industrie lourde 9° année	2013-2014	2014-2015
French: Communication and Culture Grades 4 to 12	2014-2015	2015-2016
Reading is Thinking Framework (Grade 9)	2012-2013	2013-2014
English as an Additional Language : Literacy, Academics, and Language (LAL1) (Grade 9)	2011-2014	2014-2015
English as an Additional Language : Literacy, Academics, and Language (LAL2) (Grade 9)	2011-2014	2014-2015
K-Grade 12 English as an Additional Language (EAL)/Literacy, Academics and Language (LAL) Curriculum Framework	2013-2014	2014-2015
English as an Additional Language: Stages 1-2: Senior Years	2014-2015	2015-2016
English as an Additional Language: Stage 3: Senior Years	2014-2015	2015-2016

### Les ressources numériques, une valeur ajoutée à l'enseignement

par l'équipe de la DREF

a Direction des ressources éducatives françaises (DREF), située au cœur de Saint-Boniface, continue d'évoluer afin de mieux répondre aux besoins de sa clientèle.

Tout récemment, la bibliothèque a mis à la disposition des éducateurs manitobains une pluralité de documents numériques et de contenus provenant de multiples sources. Munis de leur numéro de client et mot de passe de la DREF, les usagers peuvent maintenant avoir un accès privilégié à ONF CAMPUS, portail de l'Office national du film du Canada, où ils trouveront des milliers d'œuvres audiovisuelles, dont certaines sont accompagnées d'un guide pédagogique. Cette nouvelle banque de films de toutes sortes viendra certainement enrichir l'enseignement ainsi que la livraison des programmes d'études. L'activation d'un compte à l'ONF permet à l'utilisateur de créer des sélections et même des chapitres de films, c'est-à-dire de sauvegarder des extraits que l'on aura délimités.

Les enseignants peuvent visionner, à partir du portail de la DREF <dref.mb.ca>, de nombreux reportages, documentaires et séries provenant de Radio-Canada. La série scientifique Découverte, l'Actualité en revue et 8° Feu sont des incontournables pour le niveau secondaire. Pour les plus jeunes, les séries Oniva et Les pieds dans la marge offrent d'excellents contenus pour appuyer la communication orale. Tou.ty, la zone jeunesse et les archives de Radio-Canada sont aussi à explorer.

La banque eduMédia, quant à elle, fournit des animations à la fois ludiques et pédagogiques. Cette ressource constitue une façon originale et innovante de diffuser du savoir scientifique auprès des élèves. Véritable encyclopédie multimédia dédiée aux sciences, eduMédia propose plus de 600 animations et vidéos, téléchargeables sur un ordinateur personnel et sélectionnables en vue de créer une liste personnelle de clips favoris.

Toujours à partir du portail de la DREF, les clients peuvent accéder gratuitement à TFO, producteur et distributeur de contenus plurimédias éducatifs et culturels de langue française de l'Ontario. Cet accès à plus de 5 000 vidéos et ressources éducatives est disponible à l'école ou à domicile, via la connexion au compte d'abonné de la DREF. Parmi tout ce contenu, on retrouve la nouvelle série Identité 2.0, conçue par les Productions Rivard, qui traite des communautés francophones au Canada. Des fiches pédagogiques destinées au niveau secondaire en facilitent l'exploitation. (Ces fiches se trouvent sur le portail de la DREF sous l'onglet Ressources numériques.) De plus, TFO présente une variété de dossiers thématiques pertinents pour les éducateurs, mais il est aussi possible de créer ses propres dossiers en y répertoriant ses ressources préférées. La DREF suggère déjà des sélections consultables sous l'onglet Découvertes du portail de la DREF.

Ajouté tout récemment au portail de la DREF, CinéFête procure des séries et des émissions favorisant l'apprentissage du français, des sciences humaines, et des sciences de la nature.

Par ailleurs, le catalogue de recherche de la DREF donne la possibilité de restreindre sa recherche de ressources en se servant de critères tels que le public cible, le programme d'études, le type de

document ou encore l'année de publication. Le catalogue inclut des notices enrichies de liens externes (Wikipédia) et de suggestions de documents analogues.

Grâce à leur compte d'utilisateur, et maintenant à l'aide de la nouvelle application pour mobile, les abonnés de la DREF peuvent réserver des ressources, renouveler leurs prêts, ajouter des commentaires en rapport aux diverses ressources, recevoir des avis et des messages par courriel, revoir l'historique de leurs recherches, de leurs prêts et enfin se constituer des listes de ressources (paniers). Des applications pour iPad, téléphone et tablette Android seront bientôt disponibles.

Que ce soit à l'école ou à la maison, les enseignants du Manitoba peuvent désormais bénéficier d'un accès plus convivial aux ressources éducatives physiques et numériques, non seulement pour stimuler l'apprentissage des élèves, mais également pour faciliter leur travail au quotidien.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec : Direction des ressources éducatives françaises 200, av. de la Cathédrale, local 0140

Winnipeg, Manitoba R2H0H7

Tél.: 204 945-8594 ou sans frais 1 800 667-2950

Courriel: dref@gov.inb.ca

# Éducation des Autochtones : A Journey from Cultural Awareness to Cultural Competency

par Myra Laramee

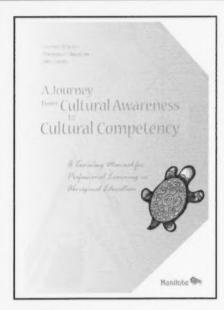
e savoir autochtone s'est transmis d'une génération à l'autre au fil des siècles. Malgré ce processus, on constate aujourd'hui une insuffisance, un déficit dans le savoir au sujet des peuples autochtones. Au Manitoba, on offre aux élèves de plus en plus d'occasions d'apprendre l'histoire, les traditions, les cultures, les visions du monde et les enjeux contemporains des peuples autochtones. Ces occasions d'apprentissage, avec le curriculum et le matériel d'appui développé par Éducation et Enseignement supérieur Manitoba, permettent, un pas à la fois, la réduction de ce déficit des connaissances.

La trousse de formation élaborée au Manitoba et intitulée A Journey from Cultural Awareness to Cultural Competency, qui comprend un manuel de formation, un DVD et diverses autres ressources, vise à fournir aux enseignants débutants et expérimentés un apprentissage professionnel en éducation autochtone. La trousse de formation offre un éventail d'outils et de stratégies pouvant être utilisés par divers intervenants des divisions scolaires (p. ex., le personnel enseignant, les conseillers, les aides-enseignants, les administrateurs, les parents, voire les élèves) et ceci à différentes périodes de l'année. La formation vise notamment à aider les écoles et les divisions scolaires à utiliser ces outils et ces stratégies dans le cadre de leur planification et de leur mise en œuvre de l'éducation autochtone.

La formation Journey aide les responsables de l'éducation autochtone à faire de l'apprentissage une expérience positive dans les écoles de toutes les

régions de la province. Elle accroît la confiance du personnel enseignant tout en développant sa capacité d'appliquer des stratégies d'éducation autochtone, y compris des initiatives concernant l'éducation sur les relations découlant de traités. Des ressources pour faciliter la mise en œuvre du curriculum, comme la trousse Des excuses à la réconciliation : les survivants des pensionnats indiens, guide pour les enseignants de sciences humaines de la 9º et de la 11º année et le document intitulé Premières nations, Métis et Inuits: Sujets d'actualité (un document qui habilite les élèves grâce à l'exploration de l'histoire, des traditions, des cultures, des perspectives mondiales et des enjeux contemporains des peuples autochtones du Canada et du monde) sont maintenant disponibles.

Offert depuis 2009, A Journey from Cultural Awareness to Cultural Competency a fourni à de nombreuses écoles et divisions scolaires du Manitoba une formation qui continue d'accroître la connaissance des



peuples autochtones non seulement parmi les éducateurs, mais également chez leurs élèves qui bénéficient de cet apprentissage. Bien que les enseignants en formation aient maintenant l'occasion de pallier l'insuffisance de leurs connaissances en suivant un cours obligatoire sur les perspectives autochtones dans le cadre du programme universitaire, la formation Journey offre aux éducateurs sur le terrain un soutien additionnel à l'apprentissage qui les aidera à acquérir les connaissances nécessaires concernant l'histoire des peuples autochtones du Canada.

Pour en savoir plus sur la formation Journey, communiquez avec :

Myra Laramee

Conseillère en sensibilisation aux cultures autochtones

Téléphone: 204 945-2338

Sans frais: 1800 282-8069, poste 2338 Courriel: myra.laramee@gov.mb.ca

# Discussions *Touchstones*<sup>MD</sup> — Penser pour parler, parler pour penser

par Florence Girouard

développer est la capacité de reconnaître son propre point de vue. À la suite de cette prise de conscience, l'élève doit être capable de mettre de côté, au moins temporairement, ses opinions et attitudes, et d'examiner une idée ou une situation nouvelle avec un esprit ouvert pour mieux saisir un point de vue auparavant inconnu. Ces aptitudes s'acquièrent en écoutant les autres; cela exige d'entendre ce qui diffère et va à l'encontre parfois de sa vision du monde et de la perception de soi-même.

Le projet de discussions Touchstones MD, une ressource pédagogique, favorise le développement de ces aptitudes. Selon les concepteurs, les désaccords avec les idées d'un auteur lors d'une lecture critique, ou avec les idées d'autres participants lors de discussions bien encadrées, peuvent faire transparaître les opinions et les croyances des participants, parfois pour la première fois. En plus, lors de discussions basées sur les textes Touchstones, soigneusement sélectionnés et adaptés, le participant est invité à considérer dans quelle mesure les opinions auxquelles il adhère sont vraiment les siennes. Chemin faisant, il découvre ses convictions les plus profondes, car il est incité à se baser sur des faits, non pas des préjugés, pour en discuter. Ces activités favorisent le développement des niveaux supérieurs d'habiletés intellectuelles et aident les élèves à exprimer leur compréhension des choses.

La Division du Bureau de l'éducation française a examiné dans quelle mesure les écoles où l'enseignement se fait en français pourraient profiter de ces discussions de façon à :

développer chez les élèves une pensée

critique de plus en plus élaborée, et améliorer ainsi leur capacité de s'exprimer;

 stimuler leur confiance de parler français en public.

Les résultats de la mise à l'essai sont très révélateurs. Bien que les enseignants et les élèves aient eu à surmonter certaines difficultés, la plus importante étant le manque d'expressions et de vocabulaire français, ces discussions ont permis aux élèves de réfléchir et de s'exprimer en français avec plus de facilité et plus de confiance. Le matériel pédagogique *Touchstones* compte notamment un guide pour l'enseignant dans lequel figurent 30 séances de discussions de 45 minutes pour chacun des niveaux scolaires, de la 4° à la 10° (voire 11° et 12° années).

Pour en lire davantage sur Touchstones, consulter <www.edu.gov.mb.ca/m12/eval/ index.html>.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Florence Girouard

Directrice

Service de soutien en éducation

Téléphone: 204 945-8797

Sans frais: 1 800 282-8269, poste 8797 Courriel: florence.girouard@gov.mb.ca

### Développement des habiletés à s'exprimer en français

#### Témoignages d'élèves de 11º année

- > Les discussions Touchstones m'ont beaucoup aidé. le ne peux pas l'expliquer. Avant Touchstones, mon français oral était terrible. Maintenant, je suis beaucoup plus à l'aise en français, je parle plus en classe et, à la maison, je parle français avec mon frère.
- > On est supposé de parler français en classe. Mes amis ne le faisaient pas tous et c'était vraiment difficile de parler français. Avec ces discussions, on améliore beaucoup notre français. On prend de la confiance avec le temps, parce qu'on apprend qu'on peut parler en grand groupe et qu'on peut réussir à bien le faire.
- > La plupart du temps les discussions se continuaient après la classe. Toute la discussion en dasse avait eu lieu en français, alors il était plus facile de continuer en français.

#### Témoignages d'enseignants

- > Les élèves employaient beaucoup d'anglais au début, surtout dans les domaines moins connus, mais maintenant on entend un mot anglais à l'occasion.
- > Je pensais qu'il suffisait d'accorder du temps en classe pour que les élèves développent leur communication orale.

# Développement de la pensée critique

# Témoignages d'élèves de 11e année

- > Les textes Touchstones sont intéressants. Je n'avais jamais vu ces textes. Ils présentent des choses auxquelles je n'ai jamais persé, c'est vraiment du nouveau. Il y en avait qui étaient vraiment difficiles, il fallait se creuser les méninges pour arriver à comprendre, et ce, dans une langue seconde. À ces moments-là, nos discussions étaient au sujet de la complexité de ces textes.
- > C'est vraiment très utile, parce qu'on ne nous enseigne pas comment développer notre pensée critique à l'école, c'est juste quelque chose qui arrive, c'est chacun pour soi. En mettant quelqu'un dans un environnement comme Touchstones, ça donne une chance de développer des façors de penser, de changer.
- > Tout le monde a ses propres opinions. Avant, je pensais que tout le monde était plutôt passif à l'école, que personne ne réfléchissait sur ce genre de choses. J'ai compris que tout le monde est aussi réfléchi que moi. J'avais l'habitude d'interrompre les gens et d'imposer mes idées. Maintenant, je suis plus respectueux.
- > On est capable de réfléchir de façon plus créative sur nos propres opinions et sur les opinions des autres. Je ne savais pas que l'on pouvait réfléchir de cette façon. Maintenant je me demande pourquoi je pense ce que je pense? Est-ce que c'est MON opinion? Puis, on commence à réfléchir plus en profondeur et à se demander d'où viennent nos opinions.
- > Je connaissais à peu près tout le monde dans la classe. C'est le groupe avec lequel j'ai le plus de cours. Les discussions m'ont fait mieux connaître les élèves. Maintenant, nous sommes vraiment proches. Je me sens plus à l'aise dans cette classe que dans toutes mes autres classes.

#### Témoignages d'enseignants

- > Des élèves du début de la 4º année ont très vite réalisé qu'eux tous, et les adultes, vivent les mêmes expériences et que leurs croyances sont semblables. Ils ne se sentent plus seuls, et maintenant ils parlent avec leurs parents et amis. Ils se demandent comment les auteurs de Touchstones pouvaient savoir quoi leur faire lire pour les amener à réfléchir ainsi et à en parler.
- > Les discussions amènent les élèves à se connaître et à apprendre des autres. Ce n'est pas un partage du genre « mon opinion, ton opinion ». Il y a lieu d'exploiter où les autres se situent et de s'ouvrir à de nouvelles idées afin de sortir de son MOI. Trop de jeunes, et trop d'adultes, souffrent de la pauvreté de leur propre expérience.

# Laissons les enseignants s'amuser : la foire d'apprentissage des enseignants de la maternelle

par Debra Mayer

e 8 mars 2013, la Section de l'éducation de la petite enfance (EPE) d'Éducation et Enseignement supérieur Manitoba a tenu une journée d'apprentissage et de partage qui a réuni les membres de la communauté de la maternelle de toutes les régions du Manitoba, y compris des enseignants des classes des Premières Nations, des écoles de colonies et des écoles indépendantes.

Ensemble, les participants ont fêté l'apprentissage par le jeu offert aux enfants plus jeunes et ont confirmé le rôle essentiel que jouent les enseignants de la maternelle en aidant les enfants à réussir leur transition à l'éducation formelle. L'activité visait également à inviter le personnel enseignant de la maternelle à partager ses impressions et commentaires sur une partie du contenu provisoire de l'éventuel document de soutien A Time for Learning, A Time for Joy d'Éducation et Enseignement supérieur Manitoba. La Section de l'EPE procède à la refonte de cette ressource, en collaboration avec des conseillers de la Direction de l'enseignement, des programmes d'études et de l'évaluation (ICAB) et du Bureau de l'éducation française (BEF) ainsi que huit enseignants chevronnés.

La foire d'apprentissage a été une occasion unique de réseauter, de rencontrer des collègues de toutes les régions de la province et de partager des pratiques exemplaires appliquées dans les classes de maternelle. On avait invité les directeurs généraux des divisions scolaires à nommer des enseignants de la maternelle qui avaient fait preuve de leadership et qui accepteraient de faire connaître l'approche de leur division quant à l'apprentissage à la maternelle et de contribuer à l'élaboration du document de soutien sur la maternelle en cours de refonte. On a demandé à ces enseignants de communiquer avec d'autres collègues de la maternelle de leur division avant la foire afin de recueillir leurs questions, et par la suite de leur transmettre ce qu'ils ont appris à cette foire.

La journée était structurée de façon à maximiser l'interaction et l'établissement de liens. Les activités d'apprentissage reflétaient l'approche de l'apprentissage par le jeu favorisée par la Déclaration du CMEC (Conseil des ministres de l'Éducation, Canada) sur l'apprentissage par le jeu. Notamment, les participants ont travaillé en équipe pour résoudre huit casse-tête afin de formuler les huit principes directeurs qui structurent le document de soutien sur la maternelle. Les enseignantes et les enseignants ont été particulièrement honorés de la présence de Nancy Allan, ministre de l'Éducation, qui était une des signataires de la Déclaration du CMEC.

Chaque enseignante et chaque enseignant avait apporté un objet de sa classe qu'il était fier de montrer, tel que des exemples de travaux d'enfants, un plan de sa salle de classe, des albums de photos et de découpures, des portfolios d'enfants et des jeux ou autre matériel d'apprentissage qu'il avait créé. Pendant l'heure et demie consacrée à ces présentations personnelles, l'énergie était palpable dans la salle. À l'heure du repas, les participants ont pu réseauter davantage en circulant parmi un groupe de quinze exposants.

Notre équipe d'enseignants de la maternelle avait créé des présentations et des vidéos de type « foire scientifique » pour montrer les techniques d'apprentissage par le jeu et d'apprentissage intentionnel utilisées dans leur classe, tandis que des conseillers et d'autres partenaires en développement de la petite enfance ont distribué de l'information sur les ressources mises à la disposition du personnel enseignant pour l'aider dans son important travail. Par la suite, les enseignants et les conseillers ont particulièrement apprécié l'occasion d'approfondir le curriculum de la maternelle lors d'une séance interactive de type « conversation-café ».

Les enseignantes et les enseignants ont discuté de pratiques d'enseignement entre eux et avec les conseillers pédagogiques. Les rédacteurs des principales sections du document d'appui ont pris note des messages clés et validé leurs approches. En tenant compte des opinions et de l'expertise des enseignants, Éducation et Enseignement supérieur Manitoba peut faire en sorte que le produit final sera utile,



compréhensible et pertinent.

Tous ont apprécié cette première foire d'apprentissage. Dans leurs évaluations de l'activité, les participants ont inclus des commentaires comme :

- > Il est important que le personnel enseignant de la maternelle prenne conscience du rôle qu'il joue dans le développement et l'apprentissage des enfants.
- > Une journée comme celle-ci nous motive à retourner dans nos classes et à en faire des lieux d'apprentissage plus joyeux et plus amusants.
- > [Nous avons besoin] de plus d'occasions de communiquer et de réseauter avec les autres enseignants de la maternelle et de nous entraider. C'est fantastique de rencontrer les autres pour discuter. De toute évidence, nous avons des choses en commun.

La Section de l'EPE a particulièrement apprécié la participation active d'ICAB, du BEF, de la Bibliothèque des ressources pédagogiques (qui a montré ses nombreuses ressources en matière de petite enfance) et des partenaires en développement de la petite enfance, notamment Enfants en santé Manitoba, Apprentissage et garde des jeunes enfants Manitoba et le Manitoba First Nations Education Resource Centre.

Après cette première foire d'apprentissage couronnée de succès, la Section de l'EPE espère tenir des réunions bisannuelles pour la communauté de la maternelle.

Pour en savoir plus sur la Section de l'éducation de la petite enfance d'Éducation et Enseignement supérieur Manitoba, communiquez avec : Debra Mayer

Conseillère

Téléphone : 204 945-3120

Sans frais: 1800 282-8069, poste 3120 Courriel: debra.mayer@gov.mb.ca

# Bulletin scolaire du Manitoba : Créer les conditions favorisant la pensée critique

par le personnel d'Éducation et Enseignement supérieur Manitoba

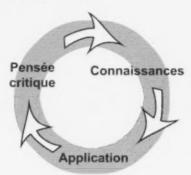
ark Sheridan-Rabideau a affirmé dans son article de 2010 intitulé *Creativity Repositioned* que si le défi de l'éducation au 21° siècle est de préparer les futures générations à la complexité du monde dont elles hériteront certainement, notre tâche en tant qu'éducateurs consiste à créer une pédagogie qui habilite nos élèves à se voir eux-mêmes comme des agents de changement ayant les compétences nécessaires pour régler les problèmes les plus urgents, que ce soit à l'échelle mondiale ou de l'autre côté de la rue.

Le bulletin scolaire a beaucoup évolué depuis sa création. Il est devenu un outil d'apprentissage offrant de l'information et du soutien à tous les élèves. Par l'utilisation efficace du bulletin scolaire du Manitoba, Éducation et Enseignement supérieur Manitoba s'attend à ce que « chaque apprenant termine les études secondaires avec un sentiment profond de satisfaction, d'espoir et d'optimisme ».

Le bulletin scolaire du Manitoba donne aux parents de l'information précise sur les connaissances, les compétences pratiques et la pensée critique de leur enfant. Même si l'apprentissage est intégré, les indicateurs classés selon les matières de la 1º à la 8º année permettent aux parents, aux élèves et aux autres intéressés de constater les forces et les faiblesses ainsi que les aspects de l'apprentissage pouvant être améliorés et enrichis. Les données résultantes du bulletin scolaire, à la fois quantitatives et qualitatives, constituent une occasion d'apprentissage professionnel collaboratif en ce qui concerne l'enseignement et l'évaluation.

À quoi ressemble la pensée critique dans les milieux d'apprentissage du Manitoba? Une analyse de divers indicateurs révèle plusieurs similarités intéressantes. Peu importe la matière, l'élève qui pense de façon critique fait plus qu'exécuter une tâche. Il applique une approche de l'apprentissage axée sur la réflexion. L'aspect « critique » de la pensée critique peut se traduire par une habitude mentale de critique totale grâce à laquelle l'élève :

- explore et utilise diverses approches pour déterminer et résoudre les problèmes;
- pose des questions qui remettent en cause une condition actuelle;
- ► accepte de multiples perspectives;
- compare et met en contraste diverses



perspectives et interprétations;

- détermine les hypothèses et les biais;
- réexamine ses propres suppositions;
- relie des concepts;
- distingue les faits de la fiction;
- fournit des opinions et des interprétations avec preuve à l'appui;
- évalue l'information et les idées provenant de diverses sources;
- réfléchit aux conséquences des décisions;
- exprime des idées et des possibilités;
- crée des œuvres originales;
- exprime ses opinions et ses idées sur un sujet donné;
- décèle les inégalités et prend position à leur égard.

Les milieux d'apprentissage axés sur la réflexion sont des conditions de croissance nécessaires où les connaissances appliquées et l'imagination peuvent s'épanouir. Dans ces milieux, l'enseignement et l'évaluation focalisent sur les moyens d'aider les élèves à développer et à exercer la discipline de la pensée critique – une habitude mentale essentielle pour relever les défis d'aujourd'hui comme ceux de la durabilité, de la pauvreté et de l'inégalité.

À quoi ressemble la pensée critique dans certaines matières?

➤ En mathématiques, l'élève peut faire des liens entre les expériences pratiques et les

- connaissances abstraites. Il conçoit des stratégies pour résoudre les problèmes. Il analyse différents points de vue et prend des décisions fondées sur des raisonnements. Il pose des questions sur l'information nécessaire pour résoudre un problème donné. Il représente les problèmes différemment pour confirmer une solution. Il applique des concepts abstraits à divers contextes du monde et de la vie.
- ► En anglais et en français, l'élève peut poser les questions suivantes : De qui ou de quoi parle le texte? Quels éléments ou personnes sont marginalisés dans le texte ou en sont exclus? Qu'est-ce que l'auteur, l'illustrateur ou le créateur transmet comme message? Quelle « histoire » un autre texte pourrait-il raconter? Comment se comparent les diverses perspectives et interprétations véhiculées par les médias et d'autres sources?
- ► En sciences de la nature, l'élève développe un sens critique de l'émerveillement et de la curiosité à l'égard des domaines scientifiques et technologiques. Il s'adonne à la recherche en posant des questions, en produisant des explications possibles ainsi qu'en recueillant et en analysant des données probantes. Grâce à l'enseignement des sciences, l'élève se prépare à réfléchir de façon critique aux problèmes sociaux, économiques, éthiques et environnementaux liés aux sciences. La personne qui connaît les sciences peut plus efficacement interpréter l'information, résoudre des problèmes, prendre des décisions éclairées, s'adapter au changement et créer de nouvelles connaissances.
- ► En arts, l'élève utilise son savoir pour créer des œuvres artistiques. Il analyse les œuvres et leur interprétation pour leur trouver un sens et l'exprimer. Grâce à l'enseignement des arts, il peut examiner des problèmes et des questions complexes et se sensibiliser aux façons multiples et diversifiées de résoudre des problèmes et de voir le monde.
- ► En sciences humaines, l'élève mène des enquêtes et des recherches, et il analyse de façon critique les données probantes. On l'invite à faire des choix éclairés et éthiques lorsqu'il est confronté aux défis associés à la vie dans une société

pluraliste et démocratique. Il apprend à appliquer ses connaissances de façon telle qu'il acquière du respect pour l'environnement et un engagement envers la justice sociale et la qualité de vie pour tous.

➤ En éducation physique et en éducation à la santé, l'élève utilise de façon sûre et fonctionnelle diverses compétences qui améliorent sa forme générale et son activité aérobique. Il établit des plans personnalisés visant des styles de vie sains et montre qu'il comprend les habiletés qui favorisent le bien-être.

En arts industriels (enseignement technique et professionnel), l'élève prend des décisions, résout des problèmes et pense de façon critique en réaction aux problèmes et aux questions pratiques. Il développe des compétences comme la déduction, la synthèse, l'analyse et l'évaluation, ainsi qu'une gamme complète de compétences en communication. Il examine les problèmes, les idées et les concepts allant de la recherche à l'évaluation, en passant par la création de produits et les essais finaux.

Les progrès technologiques permettent aux élèves d'avoir un accès quasi instantané à de vastes quantités d'information. La façon dont nous leur apprenons à utiliser le savoir à des fins globales est d'une très grande importance en ce 21' siècle. Les milieux d'apprentissage favorisant la pensée critique permettent d'atteindre des niveaux d'apprentissage élevés et de qualité d'une façon respectueuse qui, en fin de compte, pourrait contribuer à la résolution de problèmes comme ceux de la durabilité et de la paix mondiale.

Les catégories du bulletin scolaire du Manitoba (de la 1<sup>se</sup> à la 8<sup>e</sup> année) offrent des données permettant aux équipes scolaires et aux divisions d'améliorer constamment la compréhension et l'application de la pensée critique dans les écoles du Manitoba. Ces données peuvent aider les équipes à focaliser leur apprentissage professionnel et leurs partenariats communautaires sur des besoins particuliers des élèves en matière d'apprentissage. Les données présentées dans le bulletin scolaire provincial donnent à toutes les équipes scolaires la possibilité de réfléchir sur leurs milieux d'apprentissage et de réagir de manière collaborative pour améliorer l'apprentissage des élèves du Manitoba.

Pour en savoir plus, communiquez avec :

Carole Bilyk Coordinatrice

Téléphone : 204 945-1773

Sans frais: 1 800 282-8069, poste 1773

Courriel: carole.bilyk@gov.mb.ca

# Apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans

par Barbara Riou

n septembre 2011, la Province du Manitoba a modifié la Loi sur les écoles publiques de façon qu'elle précise que tout élève du Manitoba doit fréquenter l'école jusqu'à 18 ans (au lieu de 16 ans), sauf s'il obtient un diplôme d'études secondaires avant cet âge. Le Règlement sur les activités et programmes permettant l'apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans vise à raccrocher les élèves qui ne fréquentent plus l'école et à leur permettre d'obtenir un diplôme ou à les aider à atteindre d'autres objectifs éducationnels.

La nouvelle législation exige que les commissions scolaires établissent des politiques et des procédures pour aider les élèves à demeurer à l'école ou à participer aux activités et aux programmes bénéfiques sur le plan scolaire. Le programme Apprentissage jusqu' à l'âge de 18 ans prévoit l'approbation de cours de rechange spécialisés non crédités qui remplacent la programmation régulière de l'école et qui permettent à l'élève de participer de

nouveau à des programmes scolaires, à une éducation et à une formation pour se préparer au marché de l'emploi ou à la vie quotidienne. Les divisions scolaires sont chargées de développer et de superviser les plans relatifs aux cours de rechange spécialisés non crédités pour chaque élève, et le sous-ministre de donner son approbation finale.

Éducation et Enseignement supérieur Manitoba sait que les écoles mettent en œuvre depuis longtemps leurs propres stratégies pour gérer les problèmes locaux d'assiduité, d'école buissonnière et de décrochage. Beaucoup d'écoles ont aussi mis en place leurs propres initiatives pour répondre aux besoins des apprenants jugés à risque.

Depuis 2012-2013, une nouvelle subvention de 1,2 million de dollars pour des coordonnateurs de l'apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans soutient les initiatives existantes ou nouvelles qui contribuent à garder à l'école les élèves à risque de décrocher avant d'obtenir un diplôme. Cette subvention favorise la coordination et la supervision des élèves participant à des activités ou à des programmes particuliers au lieu de fréquenter l'école. La subvention peut aussi servir à soutenir le personnel enseignant et le personnel scolaire qui élaborent des plans d'apprentissage de rechange à l'intention des élèves décrocheurs, et pour surveiller et évaluer leur progrès.

Cette année, Éducation et Enseignement supérieur Manitoba établit un réseau Apprentissage jusqu' à l'âge de 18 ans afin d'aider les divisions scolaires à communiquer leurs réussites et leurs pratiques prometteuses, ainsi qu'à discuter des difficultés qu'elles rencontrent.

Pour en savoir plus, communiquez avec : Barbara Riou

Conseillère, Années d'études secondaires Téléphone : 204 945-1400

Sans frais: 1 800 282-8069, poste 1400 Courriel: barbara.riou@gov.mb.ca



# Favoriser la réussite des élèves des communautés à faible revenu du Manitoba

par Sheila Giesbrecht

es élèves qui terminent leurs études secondaires retirent de meilleurs bénéfices dans la vie, participent davantage aux activités civiques et ont un effet positif sur leur collectivité. Cependant, les élèves des communautés à faible revenu présentent un taux d'obtention de diplôme inférieur à la moyenne et, par conséquent, doivent surmonter des obstacles additionnels pour réussir. Favoriser davantage la réussite de ces élèves est un engagement important d'Éducation et Enseignement supérieur Manitoba.

En 2008, l'Initiative pour la réussite des élèves (IRE) a été conçue comme une intervention visant à favoriser la réussite scolaire des élèves des communautés à faible revenu au moyen de soutiens scolaires, comme des programmes d'acquisition et de récupération de crédits, la création d'équipes de soutien des élèves, des stratégies de soutien à la transition et des programmes de rattrapage. Trois divisions scolaires (Lakeshore, Winnipeg et Kelsey) ont participé à un projet pilote de trois ans de l'IRE.

L'IRE comporte plusieurs éléments clés qui favorisent la réussite de l'élève. Le premier est l'enseignante ou l'enseignant chargé de la réussite des élèves qui offre, en collaboration avec l'orthopédagogue, un soutien additionnel aux élèves qui ont des difficultés scolaires, mais qui n'ont pas encore été désignés comme ayant des problèmes d'apprentissage ou comportementaux particuliers. Ces soutiens comprennent des cours de récupération de crédits, des périodes d'apprentissage additionnelles pour les élèves et une aide concernant les retards d'apprentissage auxquels l'élève fait face. L'enseignant peut aussi fournir des soutiens non scolaires, comme une aide sociale, une aide à la transition de l'école intermédiaire à l'école secondaire et une communication étroite avec la famille ou le

Le second élément clé de l'IRE est le suivi efficace des résultats de l'élève. Les écoles participantes utilisent un système de dépistage précoce pour suivre et surveiller les élèves. Les données sur l'assiduité, sur l'acquisition de crédits et sur le comportement sont recueillies et combinées pour chaque élève. Cette information est analysée par l'équipe chargée de la réussite des élèves qui détermine quel élève est sur la bonne voie et lequel risque de rencontrer des difficultés sur le plan scolaire.

Chaque projet de réussite des élèves comprend une équipe chargée de la réussite des élèves. Cette équipe est composée d'un enseignant chargé de la réussite des élèves, du directeur ou directeur adjoint de l'école, d'un orthopédagogue, d'un enseignant-orienteur et d'autres professionnels selon les diverses situations. Ce groupe se réunit chaque semaine sous la direction de l'enseignante ou enseignant chargé de la réussite des élèves et examine les inquiétudes soulevées par le personnel enseignant ainsi que les données du système de dépistage précoce afin de déterminer les élèves qui ont besoin de soutien additionnel. Le groupe collabore étroitement avec le personnel enseignant, les élèves et les parents ou tuteur pour élaborer des plans et des interventions visant à favoriser la réussite des élèves.

L'IRE du Manitoba a eu un effet positif tant sur les écoles que sur les élèves. Les écoles qui ont participé au projet ont travaillé en équipe et se sont réunies fréquenment pour mieux comprendre les obstacles que doivent surmonter les élèves des communautés à faible statut socioéconomique. Ces écoles ont amélioré leur compréhension de la recherche, de la façon d'utiliser les données et de la manière de concevoir des soutiens pour ce groupe d'élèves.

L'IRE a aussi eu un effet positif sur les élèves. Les conclusions qualitatives indiquent que les écoles qui ont participé à cette initiative démontrent une assiduité accrue, une diminution du nombre d'élèves qui « passent entre les mailles du filet », une augmentation du nombre de crédits acquis chaque année et une hausse du taux d'obtention de diplôme. La mise en œuvre de ces interventions stratégiques et ciblées permet aux élèves de progresser vers l'obtention du diplôme.

Grâce à des interventions axées sur l'école et à l'apprentissage professionnel accompagné de soutiens, la réussite peut être facilitée dans les communautés à faible revenu. Éducation et Enseignement supérieur Manitoba contribue à faire en sorte que le personnel enseignant, les écoles et les divisions scolaires de ces communautés sont mieux positionnés pour répondre aux besoins des élèves.

Pour en savoir plus, communiquez avec : Sheila Giesbrecht

Conseillère, Réussite des élèves Téléphone : 204 945-7553

Sans frais: 1 800 282-8069, poste 7553 Courriel: sheila.giesbrecht@gov.mb.ca

Le Manitoba
célèbre l'excellence
en enseignement
Connaissez-vous un
éducateur exceptionnel?

Nous acceptons les propositions de candidature pour l'initiative Le Manitoba célèbre l'excellence en enseignement – Prix du ministre, reconnaissant les réalisations exceptionnelles d'éducateurs dans les catégories de prix suivantes :

- · Excellence en enseignement
- · Nouvel enseignant exceptionnel
- · Travail en collaboration
- Chef de file exceptionnel en milieu scolaire

Pour toute information relative au processus de mise en candidature et pour obtenir les formulaires d'appui à la candidature (y compris les critères de sélection), veuillez consulter < www.edu.gov.mb.ca/m12/excellence/>.

Date limite pour la mise en candidature : le 10 décembre 2013



### Projet « L'école, ça compte! »

par Barbara Riou

e projet « L'école, ça compte! » est une initiative provinciale visant à combattre le décrochage. Cette initiative a pour but d'établir une équipe externe d'éducateurs expérimentés qui collabore avec les équipes scolaires pour définir, développer et mettre en œuvre des programmes et des stratégies visant à éliminer les obstacles qui empêchent les jeunes de rester à l'école et à faciliter la réussite de

Dans le cadre de ce projet lancé en novembre 2011, on a fourni à dix écoles choisies un sommaire du modèle de réponse et d'intervention et des procédures de collecte et d'analyse des données. Le modèle de réponse et d'intervention intègre l'évaluation et l'intervention dans un système de prévention à niveaux multiples à l'échelle de l'école; ceci afin de maximiser le rendement de l'élève et de réduire les

problèmes de comportement. Les équipes scolaires utilisent les données de dépistage et de surveillance des progrès pour prendre des décisions sur l'enseignement et la progression dans le système de prévention à niveaux multiples.

On utilise les données existantes des écoles pour déterminer les aspects préoccupants qu'on peut gérer par des interventions à plusieurs niveaux. Cette approche se fonde sur le principe voulant qu'on réponde à la plupart des besoins éducationnels des élèves au moyen de l'enseignement et des soutiens constants fournis par l'école à tous les élèves (niveau 1), mais que certains élèves nécessitent des soutiens plus intensifs (niveaux 2 et 3) pour répondre à leurs besoins particuliers.Les interventions de niveau 2 et sont des solutions innovatrices fondées sur les données recueillies à l'échelle de l'école ou de la division, et elles visent à réduire le nombre d'élèves qui ont de la difficulté à rester à l'école. Les équipes scolaires examinent la culture et l'organisation de l'école, les rôles des membres du personnel et la participation des intervenants en vue d'élaborer des plans d'action

Dès le début du projet, l'équipe externe s'est rendu compte que l'accès aux données des écoles ainsi que la collecte et l'utilisation de ces données étaient assez problématiques. De toute évidence, il était également dangereux de faire des suppositions sans examiner les données, comme en témoignait une école qui avait erronément focalisé sur la littératie plutôt que sur la numératie dans le

but d'accroître le rendement des élèves dans son contexte particulier. L'équipe externe a relevé ces défis en donnant des directives sur les données antérieures à retenir, l'interprétation des données et les mesures à prendre fondées sur ces données. L'équipe a aussi fourni à chaque école une formation professionnelle sous forme de services sur place, de conférences téléphoniques et d'articles de recherche. Les écoles participant au projet ont eu besoin de soutien au cours du processus d'action-recherche afin de mieux comprendre l'importance de l'utilisation des données pour améliorer le rendement des élèves.

Grâce à cette initiative, chaque école participante a eu la possibilité de déterminer les aspects clés qui influent sur l'engagement et le rendement des élèves. Les dix écoles du projet font maintenant partie d'une communauté d'apprenants qui se réunissent, apprennent et échangent de l'information régulièrement dans le but de regrouper les pratiques prometteuses qui seront diffusées dans toute la province. Comme le dit une des équipes scolaires : « Nous continuerons avec L'école, ça compte! Ce n'est plus un projet, c'est un élément intégral de nos pratiques. »

Pour en savoir plus, communiquez avec : Barbara Riou Conseillère, Années d'études secondaires Téléphone : 204 945-1400 Sans frais : 1 800 282-8069, poste 1400 Courriel : barbara.riou@gov.mb.ca

### Récupération de crédits et Option Études indépendantes

par Susan Lee

es programmes de récupération de crédits aîdent les élèves à améliorer leur dossier scolaire, à continuer de participer à l'école et dans les délais prévus.

Les programmes de récupération de crédits aident les élèves du secondaire à satisfaire aux attentes liées aux cours qu'ils ont échoués. Au lieu de reprendre un cours plusieurs fois, l'élève qui participe à un tel programme bénéficie d'un soutien scolaire additionnel,

#### Comment commander les cours de référence de l'OEI

Pour acheter un cours de l'OEI, remplissez le bon de commande de références de l'OEI disponible sur le site Web sur l'enseignement à distance à www.edu.gov.mb.ca/m12/appdist/ formulaires.html.

Modes de paiement :

- Poster un chèque ou un mandat-poste avec le bon de commande de références de l'OEI
- Télécopier la commande avec le bon de commande de références de l'OEI
- Passer la commande par téléphone en utilisant une carte Visa ou MasterCard pour payer

de périodes d'apprentissage prolongées et d'autres ressources qui l'aident à obtenir le crédit manquant.

Le recours à l'Option Études indépendantes (OEI) est une possibilité de récupération de crédits. Un large éventail de cours imprimés conformes au curriculum de la 9° à la 12° année est accessible pour les programmes de récupération de crédits offerts à l'école. Les écoles peuvent acheter des textes de référence des cours de l'OEI, au coût de 70 \$ (plus la TP\$), que le personnel enseignant peut utiliser pour travailler avec les élèves. Ces cours ne doivent pas remplacer les programmes existants; ils facilitent plutôt la réussite des élèves en leur offrant une option de rechange à l'école qui leur permet d'atteindre les objectifs qu'ils ont déjà tenté d'atteindre dans la salle de classe. L'évaluation est effectuée par le personnel enseignant de l'école qui travaille directement avec les élèves.

Les textes de référence des cours de l'OEI peuvent ajouter de la souplesse à la planification et à l'apprentissage. Ils comprennent la documentation des cours (à l'exclusion des examens, des clés de correction et des services de tuteur et de correcteur). En raison des droits d'auteur, les cours ne peuvent pas être reproduits. Pour obtenir la liste des cours de l'OEI et une brève description de ceux-ci, visitez le site Web de l'enseignement à distance d'Éducation et Enseignement supérieur Manitoba à www.edu.gov.mb.ca/m12/appdist/oei.html.

Pour en savoir plus sur les cours de l'OEI ou pour passer une commande : Section des programmes d'enseignement à distance

Télécopieur : 204 325-1719 Sans frais : 1 800 465-9915

Courriel: distance.learning@gov.mb.ca

Site Web: www.edu.gov.mb.ca/m12/appdist/oei.html

# Tout le monde à l'école tous les jours

Par Marlene Gregory

n mars 2013, Éducation et Enseignement supérieur Manitoba, en collaboration avec la Manitoba Association of Parent Councils (MAPC) et les divisions scolaires, a tenu une foire sur la fréquentation scolaire dans le cadre du Mois de la fréquentation scolaire parfaite. Chaque année en mars, les écoles, les parents et la collectivité sont invités à se pencher sur la fréquentation scolaire parfaite et à s'efforcer de faire en sorte que tous les enfants soient à l'école tous les jours.

La foire sur la fréquentation scolaire a marqué le lancement d'une campagne de sensibilisation provinciale sur l'importance de la fréquentation scolaire quotidienne pour tous les enfants. La campagne « Tout le monde à l'école tous les jours » de la MAPC, élaborée en collaboration avec Éducation et Enseignement supérieur Manitoba, comprend des affiches, des dépliants, une vidéo et des bannières qui ont été distribués à toutes les écoles de la province. Ces ressources ont aussi été fournies aux médias et se trouvent sur le site Web de la MAPC à www.mapc.mb.ca.

Les quinze divisions scolaires qui ont participé aux projets sur la fréquentation scolaire ont présenté les conclusions tirées des interventions qu'elles avaient mises en œuvre au cours des deux années précédentes. Certaines des interventions présentées comprenaient des programmes tels que l'établissement de relations, le pédibus scolaire, le soutien scolaire et l'acquisition de crédits, des mesures incitatives à l'amélioration de la fréquentation, ainsi que la mise en œuvre de soutiens et d'interventions comportementales positives à l'échelle de l'école. Chaque division scolaire a recueilli des données avant et après les interventions ainsi que des renseignements anecdotiques auprès des élèves et des parents, ce qui leur a permis de démontrer une amélioration de la fréquentation scolaire attribuable à la mise en œuvre de leur projet. Plusieurs écoles ont inclus les opinions des élèves dans leur projet et l'information qu'elles ont présentés à la foire.

Tous les enfants du Manitoba doivent aller à l'école tous les jours. La fréquentation scolaire quotidienne est étroitement associée à l'obtention du diplôme d'études secondaires. Lorsque l'école, la famille et la collectivité travaillent ensemble, nous pouvons atteindre notre objectif :

« Tout le monde à l'école tous les jours ».

Pour en savoir plus sur l'initiative de fréquentation scolaire « Tout le monde à l'école tous les jours », communiquez avec :

Marlene Gregory Conseillère

Téléphone : 204 945-5563

Sans frais: 1800 282-8069, poste 5563 Courriel: marlene.gregory@gov.mb.ca

### Résautage des chefs de file en numératie

e 18 septembre dernier, la Direction du développement et de l'implantation des Bureau de l'éducation française (BEF) a organisé une rencontre avec des représentants de la Division scolaire franco-manitobaine et des divisions scolaires offrant le programme d'immersion française. Ces représentants acceptaient d'agir comme chefs de file en numératie auprès des enseignants œuvrant en français dans leur division scolaire respective. Les participants ont été informés des derniers changements apportés au cadre des résultats d'apprentissage en mathématiques de la Maternelle à la 8° année et ont pu partager sur les derniers résultats des évaluations provinciales, nationales et internationales.

Après un retour sur les performances des jeunes Manitobains en mathématiques dans ces évaluations, on a étudié des questions types qui figurent dans les évaluations telles que celles du Programme pancanadien d'évaluation (PPCE) du Conseil des ministres de l'Éducation, Canada. Suite à cela, les chefs de file présents ont eu l'occasion de partager des pratiques

d'interventions prometteuses qui se déroulent dans diverses divisions scolaires.

Dans le but de renforcer les liens tissés lors de cette rencontre, les participants ont été invités à joindre le groupe de discussions du comité de réseautage en numératie sur <www.monforem.ca> pour poursuivre le partage d'idées et d'initiatives. De plus, ces chefs de file des divisions offrant les programmes français et d'immersion française ont aussi eu l'occasion de participer à la session provinciale « Numeracy Leaders » du Ministère qui s'est déroulée à la fin octobre.

Des sessions de formation en mathématiques sont offertes par le BEF pour appuyer les enseignants dans leur travail auprès des élèves. Entre autres le BEF offre des sessions expliquant les moyens d'utiliser PRIME (Professionnal Resources and Instruction for Mathematics Educators) dans le contexte du cadre manitobain des résultats d'apprentissage de la Maternelle à la 8° année. D'autres sessions, comme un atelier portant sur la résolution de problèmes et les concepts mathématiques qui doivent être acquis par les élèves en voie d'obtenir leur diplôme d'études secondaires désirant poursuivre des études postsecondaires seront offertes.

Pour en savoir plus, communiquez avec :

Philippe Leclercq Conseiller pédagogique en mathématiques Téléphone : 204 945-0193 Sans frais : 1 800 282-8069, poste 0193 Courriel : philippe leclercq@gov.mb.ca





### Enrichir l'enseignement des mathématiques

par Paul Betts, Ph. D.

e crois que l'apprentissage professionnel des enseignants est facilité par les processus collaboratifs fondés sur leur pratique réelle. L'examen du contenu des leçons, un modèle d'apprentissage professionnel utilisé couramment au Japon, est un des modèles qui présentent ces qualités. Les enseignantes et les enseignants collaborent à la planification des leçons et observent l'enseignement des autres. Ils utilisent ensuite l'information individuellement pour mettre au point leurs propres leçons.

Au cours de mes recherches, j'ai examiné l'importance des collaborations sûres et critiques pour l'apprentissage professionnel du personnel enseignant. J'ai conclu que l'identité de l'enseignant est un facteur très important dans l'enseignement des mathématiques. Par exemple, une enseignante est persuadée de pouvoir résoudre les problèmes, alors elle privilégie cette qualité lorsqu'elle développe

Lorsqu'on considère

en interaction, on doit

linéaire de pratiques.

l'apprentissage et l'éducation

comme des systèmes intégrés

remettre en question l'idée que

l'enseignement est un ensemble

des pratiques d'enseignement des mathématiques. L'importance de l'identité de l'enseignant interfèrent avec les demandes actuelles pour une connaissance plus approfondie des mathématiques par les enseignants de cette matière. On ne peut pas considérer l'apprentissage professionnel

de l'enseignement des mathématiques comme une adoption universelle de pratiques efficaces d'enseignement des mathématiques car l'identité unique de l'enseignant est un facteur très important.

Je m'intéresse particulièrement au potentiel de l'examen du contenu des leçons comme modèle servant à maintenir des possibilités d'apprentissage professionnel plus riches pour les enseignants des mathématiques de la maternelle à la 8° année. En contraste avec les divers appels à l'apprentissage professionnel accru du personnel enseignant, je soutiens que l'apprentissage professionnel est un acte de formation de l'identité dans un certain contexte social plutôt qu'une simple occasion

d'apprendre plus d'information sur l'enseignement. Je continue mes travaux en éducation du personnel enseignant et je me concentre en ce moment sur les structures d'enseignement préalables à l'entrée en fonction qui améliorent les expériences d'apprentissage des futurs enseignantes et

Parmi les autres projets que j'ai poursuivis au cours des dix dernières années, mentionnons ma participation à une recherche financée par CRYSTAL, en partenariat avec une Première Nation du Manitoba visant à examiner les éléments communs des résultats en apprentissage des mathématiques et de la cosmologie autochtone. Dans le cadre de ce projet, on examine les correspondances entre les conceptions holistiques ancestrales de diverses cosmologies autochtones et certaines théories ultramodernes de l'apprentissage fondées sur la complexité et la théorie du chaos. Lorsqu'on considère l'apprentissage et l'éducation comme des systèmes intégrés en interaction, on doit remettre en question l'idée que l'enseignement est un ensemble linéaire de pratiques.

l'ai aussi travaillé avec des élèves doués du secondaire relativement à leur perception de la nature des mathématiques. Les élèves doués du secondaire sont capables de comprendre, de critiquer et de débattre diverses théories épistémologiques opposées sur la nature des mathématiques. Une des principales conclusions de ces travaux est que l'identité de l'apprenant est étroitement liée à sa capacité de comprendre et à la position qu'il adopte. Par exemple, l'apprenante qui voit les mathématiques de façon négative dans ses expériences personnelles tend à favoriser des formulations non absolutistes sur la nature des mathématiques.

Inspiré par mon étroite collaboration avec le personnel enseignant des écoles, je travaille actuellement sur la question de savoir comment l'enseignante ou l'enseignant peut aider les enfants qui ont de la difficulté à apprendre les mathématiques. Malgré l'émergence de données probantes sur les divers mécanismes cognitifs qui peuvent expliquer un handicap d'apprentissage (des mathématiques) ou la difficulté d'un enfant à

apprendre les mathématiques, ce travail clinique offre peu de pistes permettant au personnel enseignant d'aider les enfants. Mes travaux visent particulièrement à combler l'écart entre le travail clinique et les besoins du personnel enseignant en examinant des interventions possibles qu'on pourrait mettre en œuvre dans les salles de classe régulière pour aider les enfants qui peinent à apprendre les mathématiques.

Mon travail d'enseignant à l'Université de Winnipeg comprend des cours sur les méthodes d'enseignement des mathématiques aux élèves des années primaires et intermédiaires et sur des méthodes d'enseignement général. En ce qui concerne les mathématiques, les principaux objectifs comprennent l'élaboration de modèles non linéaires et heuristiques de la résolution de problème et des moyens de les enseigner, la transmission aux élèves de représentations enrichies de nombres (dont ils ont besoin pour développer le sens des nombres) et la réduction de l'anxiété liée aux mathématiques. En général, je me concentre sur l'élaboration de théories de l'enseignement fondées sur les expériences pratiques.

#### Paul Betts, Ph. D.

Paul Betts travaille depuis 2003 à l'Université de Winnipeg, où il est actuellement professeur agrégé à la Faculté d'éducation. Avan de s'installer à Winnipeg, il a enseigné quatre ans à l'Université de Brandon alors qu'il travaillait sur son doctorat à l'Université de Regina. Il a aussi enseigné pendant sept ans les mathématiques et les sciences en 1", 2", 7", 8", 9" et 13" année au Manitoba et en Ontario. Il a reçu son B. Éd. de l'Université York, où il s'est spécialise en enseignement des mathématiques et des sciences à l'école ntermédiaire et secondaire. En outre, il a terminé un baccalauréat en sciences (majeure en mathématiques, mineure en chimie) et un maîtrise en mathématiques à l'Université York à la fin des années 80 et au début des années 90.

Paul a terminé son doctorat en enseignement des mathématiques en 2005. Sa thèse portait sur la formation de l'identité des futurs enseignants qui s'efforcent de comprendre la nature des mathématiques qu'ils enseigneront à l'école élémentaire. Ces travaux ent servi de fondation à plusieurs projets de recherche sur l'éducation du personnel enseignant avant l'entrée en fonction ou l'éducation du personnel enseignant avant l'entrée en fonction ( en début de carrière et du personnel enseignant expérimenté.



### Journée spéciale de découverte des métiers de la Division scolaire francomanitobaine

Chaque individu est un apprenant unique qui se distingue par ses forces et ses besoins. L'apprentissage ne se fait pas de la même façon pour tous et les adolescents ne sont pas différents en ce sens. C'est dans cet esprit qu'une équipe de l'école Pointe-des-Chênes à Sainte-Anne, une des 24 écoles de la Division scolaire franco-manitobaine, a entrepris l'organisation d'une journée de découverte des métiers à l'intention de ses élèves de la 9° à la 12° année. Le projet collaboratif a eu lieu dans le cadre de la Semaine nationale des métiers spécialisés et des technologies présentée par Compétences Canada du 5 au 9 novembre 2012.

Cette journée a été rendue possible grâce à une collaboration étroite entre l'école Pointe-des-Chênes, la Division scolaire franco-manitobaine, le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba, le Bureau de l'éducation française et le Manitoba School Improvement Program.

En plus de sensibiliser les élèves aux divers métiers, cette journée avait pour objectif de leur offrir l'occasion de mettre la main à la pâte. Pour atteindre cet objectif, il était important que chaque élève ait le temps de manipuler et d'utiliser les outils et le matériel requis pour chaque métier. L'équipe organisatrice est donc entrée en communication avec différents spécialistes des métiers présentés. Elle les a invités à prendre part à la journée en leur adressant une requête spécifique : préparer un atelier portant sur leur métier respectif.

Ils devaient, d'une part, présenter leur métier et, d'autre part, accepter de laisser les élèves pratiquer le métier, c'est-à-dire manipuler les outils et le matériel et possiblement entamer un petit projet. Les spécialistes invités ont accepté le défi avec enthousiasme et entrain.

Les élèves ont donc pu choisir quatre ateliers auxquels ils ont participé au courant de la journée et se faire ainsi une bonne idée de chacun de ces métiers.

Cette journée a permis aux élèves de découvrir une variété de métiers. Par exemple, ils ont littéralement pu mettre la main à la pâte en confectionnant des pains à la cannelle ou des rouleaux de pizza avec un chef cuisinier. Ils ont également construit des circuits électriques avec un électricien. Certains élèves ont fait de la menuiserie en construisant un mur en madriers de 2 x 4 avec une ouverture de fenêtre. D'autres ont pu découvrir la création de bijoux, du design au produit final, toujours avec l'expertise des spécialistes à leur côté.

Que ce soit la préparation d'un reportage pour la télévision, l'apprentissage de techniques de maquillage, la création d'une œuvre d'art avec de la ferraille ou encore le mesurage de la force du béton pour la construction d'un pont, les occasions d'apprentissage étaient nombreuses lors de cette journée de découverte des métiers.

Il était important que les élèves aient l'occasion d'approfondir leurs connaissances des métiers et de défaire leurs idées préconçues sur les métiers spécialisés. Au cours de cette journée, les jeunes ont appris qu'il y a une variété de carrières possibles dans les métiers et que les salaires sont devenus très alléchants.

Afin d'évaluer le niveau de réussite du projet, les élèves ont répondu à un sondage. Leurs rétroactions ont été très positives et les commentaires des spécialistes invités fort encourageants. Pour l'équipe organisatrice, ce travail collaboratif a été un réel succès. Les participants, au delà de 80, ont beaucoup aimé leur journée. L'enthousiasme avec lequel ils ont partagé leurs nouvelles connaissances entre eux l'a clairement démontré.

L'équipe organisatrice de l'école Pointe-des-Chênes compte poursuivre son projet en lançant une deuxième journée de découverte des métiers à l'automne 2013, cette fois, pour ses élèves de la 5° à la 8° année.

L'équipe comprend l'importance d'éliminer les fausses conceptions et de démontrer les grandes possibilités d'emploi dans le domaine des métiers. C'est important que les élèves soient bien informés des possibilités d'emploi pour pouvoir faire un choix de carrière éclairé. Nous croyons que les spécialistes sont les mieux placés pour partager cette information. Qui de mieux pour bien informer et motiver nos élèves que quelqu'un qui est passionné par son travail?

Nos jeunes doivent pouvoir disposer des outils nécessaires pour pouvoir déverrouiller toutes les portes qui pourraient s'ouvrir sur leur avenir.

Au nom de l'équipe organisatrice, Marc Charrière Coordonnateur des programmes de métiers Division scolaire franco-manitobaine

# Éducation

ISSN 0704-2671

Nous avons tout mis en œuvre pour respecter la Loi sur le droit d'auteur en indiquant l'origine des textes ou des tableaux. Si vous découvrez des erreurs ou des omissions, prière d'en informer le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour qu'elles soient rectifiées dans une prochaine version. Tous nos remerciements aux auteurs et éditeurs qui consentent à ce que nous adaptions, reproduisions ou traduisions leur matériel.

Le bulletin Éducation Manitoha contient des articles provenant du milieu éducatif ou du Ministère. Les articles signés exposent les opinions de l'auteur, pas nécessairement celles du Ministère. Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent les hommes et les semmes.

Éducation Manitoba est distribué gratuitement aux écoles du Manitoba, S'il vous faut des copies supplémentaires, veuillez communiquer avec la personne indiquée ci-contre. Sachez, cependant, qu'il n'existe qu'un nombre limité d'exemplaires additionnels à distribuer. Le bulletin est également publié en ligne à l'adresse suivante: http://www.edu.gov.mb.ca/ml2/bulletin/index.html. La Division des programmes scolaires a élaboré un document semblable pour le programme anglais.

Nous aimerions connaître votre opinion sur le bulletin. Vous pouvez envoyer vos commentaires, ídées, recommandations ou suggestions d'articles, qu'ils soient en format imprimé ou électronique, à :

Mélanie Marshall 1181, avenue Portage, salle 509 Winnipeg (Manitoba) R3G 0°T3 Tél.: 204 945-6028 Tél.: 204 945-1625 Courriel: melanie.marshall@gov.mb.ca

